KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 20. december 1991

om det flerårige udviklingsprogram for akvakultur (1992 til 1996), som Grækenland har forelagt i henhold til forordning (EØF) nr. 4028/86

(Kun den græske udgave er autentisk)

(92/67/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 4028/86 af 18. december 1986 om fællesskabsforanstaltninger til forbedring og tilpasning af fiskeri- og akvakulturstrukturerne (1), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3944/90 (2), særlig artikel 2 og 4, og

ud fra følgende betragtninger:

Den strukturpolitik, som Fællesskabet har iværksat i akvakultursektoren, skal sikre udviklingsmål, der er i overensstemmelse med Fællesskabets øvrige politik og bidrage til gennemførelsen af et økonomisk integreret Fællesskab;

disse mål skal fremme en større økonomisk og social samhørighed uden at begrænse den frie konkurrence;

det er vigtigere at skabe gunstige vilkår for udvikling end kun at gennemføre enkeltaktioner;

strukturinstrumenternes interventioner bør koordineres både på fællesskabsniveau og på medlemsstatsniveau efter overordnede og sammenhængende retningslinjer;

der er et samspil mellem akvakultur og det naturlige miljø i de pågældende områder, og akvakultur kan afhængigt af forholdene have en positiv eller negativ miljøvirkning;

Rådets direktiv 91/67/EØF (3), 91/492/EØF (4) og 91/493/EØF (5) harmoniserer de sundhedsmæssige betingelser for akvakulturbrug;

geografiske begrænsninger, især den kraftige konkurrence om udnyttelse af kyststrækningerne, er en af de vigtigste hindringer for udviklingen af akvakultur, og det er derfor nødvendigt at fremme en politik, som kortlægger områder, der er egnede til en udvikling af akvakultur under hensyntagen til landskabet, såvel som kystsaneringsinitiativer;

akvakulturens fremtid afhænger ligeledes af erhvervets evne til at sprede produktionen på grundlag af forsøgsopdræt og pilotprojekter i tilslutning til forskningsarbejde;

den hellenske regering tilsendte den 30. april 1991 Kommissionen et flerårigt udviklingsprogram for akvakultur, i det følgende benævnt »programmet«; den fremsendte den 7. oktober 1991 de sidste supplerende oplysninger vedrørende dette program;

programmet tager sigte på at forhøje værdien og forbedre forvaltningen af floder, søer og laguner, at forhøje akvakulturproduktionen, at beskytte og bevare miljøet og at forbedre de sundhedsmæssige foranstaltninger vedrørende Grækenland; det anslås af medlemsstaten, at der til programmets gennemførelse bliver behov for investeringer i størrelsesordenen 95,5 mio. ECU, heraf 5,9 mio. ECU til de integrerede Middelhavsprogrammer; vedtagelsen af programmet foregriber ikke en senere udvælgelse af de individuelle investeringsprojekter;

programmet vedrører den samlede strukturpolitik på akvakulturområdet i den pågældende medlemsstat;

akvakultursektoren er præget af stigende international konkurrence, og udviklingen på markedet for akvakulturarter kan bevirke, at produktionsmålene for visse arter må ændres;

der er brug for en fleksibel planlægning, der baserer sig på en stadig overvågning af produktionsfaktorernes og markedsbetingelsernes udvikling; det er derfor nødvendigt med en omhyggelig opfølgning af programmet; en sådan opfølgning kan kun finde sted, hvis der er adgang til pålidelige statistiske oplysninger, der regelmæssigt ajourføres og omfatter medlemsstatens samlede område;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Fiskeristrukturkomité —

(1) EFT nr. L 376 af 31. 12. 1986, s. 7.
(2) EFT nr. L 380 af 31. 12. 1990, s. 1.
(3) EFT nr. L 46 af 19. 2. 1991, s. 1.
(4) EFT nr. L 268 af 24. 9. 1991, s. 1.
(5) EFT nr. L 268 af 24. 9. 1991, s. 15.

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Det flerårige udviklingsprogram for akvakultur (1992 til 1996), som den hellenske regering fremsendte den 30. april 1991 og senest supplerede den 7. oktober 1991, godkendes på de i denne beslutning fastsatte betingelser.

Artikel 2

1. Planlægningen af udviklings- og rationaliseringsforanstaltninger i akvakulturproduktionen, der svarer til de investeringer, som fremgår af bilaget til denne beslutning, skal overholde de prioriteringer, der er fastsat i de forskellige forordninger, der styrer Fællesskabets strukturpolitik.

2. Ved iværksættelsen af programmet skal der lægges særlig vægt på samspillet mellem akvakultursektorens udvikling og miljøet og på de sundhedsmæssige forhold i forbindelse med opdrættene og produkterne.

3. Der gives prioritet til investeringsprojekter, som i den berørte medlemsstat er omfattet af lovgivning, der fremmer udviklingen af akvakultur.

4. Nyskabende projekter skal prioriteres, hvis de er baseret på grundigt forskningsarbejde og på længere sigt garanterer spredning af produktionen.

5. Programmets produktionsmål skal regelmæssigt kontrolleres og i givet fald revideres, afhængigt af udviklingen på markedet for fiskerivarer og akvakulturprodukter.

6. Der skal ved programmets gennemførelse lægges særlig vægt på styring af produktionsomkostningerne.

7. Der skal lægges særlig vægt på rejeopdrættets tekniske bæredygtighed og økonomisk rentabilitet på længere sigt.

Artikel 3

Om nødvendigt meddeler Kommissionen på grundlag af de i artikel 5 i forordning (EØF) nr. 4028/86 omhandlede situationsrapporter, eller, hvis den ikke har modtaget sådanne rapporter, hvert år inden for en frist på seks måneder fra den 1. april, at den har konstateret, at de vilkår, som programmets godkendelse var betinget af, ikke er opfyldt.

Artikel 4

Kommissionen minder om, at de planlagte investeringer i denne beslutning ikke foregriber eventuel finansiel fællesskabsstøtte.

Artikel 5

Denne beslutning er rettet til Den Hellenske Republik.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. december 1991.

På Kommissionens vegne

Manuel MARÍN

Næstformand

BILAG

FLERÅRIGT UDVIKLINGSPROGRAM FOR AKVAKULTUR — GRÆKENLAND

Vigtigste produktionsgrene

Ferskvand:

— intensivt opdræt: forel, karpe, laks, ål, tilapia osv.

— ekstensivt opdræt: især multe, karpe osv.

Laguneområder: især multe, ål, almindelig bars, guldbrasen.

Saltvand: især blåmusling og østers (for bløddyrs vedkommende), rejer (for krebsdyrs vedkommende), almindelig bars og guldbrasen (for fisks vedkommende).

Områder/Placering

I hele det græske område.

Miljø

Udvidelse af overvågningssystemet angående vandkvaliteten i akvakulturen.

Sanering af de pågældende økosystemer.

Beskyttelse af truede arter.

Forskning

Studier i samspillet mellem miljø og opdrættede arter.

Studier i de tidlige udviklingsstadier hos forskellige opdrættede arter.

Studier i forholdet mellem omkostninger og udbytte ved forskellige slags foder (fisk og skaldyr).

Hydrobiologiske studier for at øge rentabiliteten af søer og laguneområder.

Genetisk forskning og opbevaring af kønsceller.

Sygdomsbekæmpelse

Diagnosticering og behandling af forskellige sygdomme hos fisk, bløddyr og krebsdyr.

Forbedring af de sundhedsmæssige foranstaltninger i forbindelse med opdræt, transport og forædling af organismer og produkter fra akvakulturen, der skal markedsføres.

Lovgivning/Finansiering

Lovgivningsmæssige tiltag, der skal sikre en hensigtsmæssig styring og øge effektiviteten i akvakulturbrugene.

De planlagte nye investeringer i akvakultur i ferskvands-, saltvands- og laguneområder samt til moderniserings- og udvidelsesprojekter beløber sig for perioden 1992 til 1996 til 95,5 mio. ECU, hvoraf 5,9 mio. ECU dækker de totale investeringer til de planlagte foranstaltninger inden for rammerne af de integrerede Middelhavsprogrammer for 1992.

Afsætningsforhold

Udvikling af den nationale produktion for at nedbringe det nuværende underskud på den græske handelsbalance, hvad angår akvakulturprodukter.

Eksportudvikling i forbindelse med højværdiarter.

Tilpasning af produktionen til efterspørgslen.

Prioriteringer/mål

Forøgelse af produktionen.

Organisering af et markedsføringssystem ifølge EF-retningslinjer.

Lettelse af varernes bevægelighed ved oprettelse af ekspeditionscentre, der skal virke i overensstemmelse med Fællesskabets sundhedsforskrifter.

Udvikling af nye arter (guldbrasen, fladfisk (rødtunge, pighvar), Astacus spp., dværgmalle osv.).

Forbedring af forvaltningen af floder, søer og laguneområder.